

Leistungserklärung gemäß Verordnung (EU) 305/2011
Declaration of performance according to Regulation (EU) 305/2011

Nr. / No. W1-75-CPR-2016_DE_GB

1. Typ / type	W1-75 (W00171...) Herde für feste Brennstoffe ohne Warmwasserbereitung (EN 12815:2001/ A1:2004/AC:2007) / <i>cooker burning solid fuel without water supply (EN 12815: 2001/ A1:2004/AC:2007)</i>
Serien-/Fert.Nr. / <i>serial/production no.</i>	ab / <i>off</i> > 16 01 0001 (No.-type-year-production serial No.-pieces)
2. Verwendungszweck / use of the construction product	Herde für feste Brennstoffe in Gebäuden ohne Heiz- und Brauchwasserbereitung / <i>cooker with solid fuel in building without water supply</i>
3. Hersteller / trade mark	Wamsler Haus- und Küchentechnik GmbH Adalperostraße 86 85737 Ismaning – Germany Tel. +49 (0)89 320 84 – 0 Fax +49 (0)89 320 84 – 238 info@wamsler.eu www.wamsler.eu
4. Bevollmächtigter / authorised representative	Wamsler Haus- und Küchentechnik GmbH Technische Leitung Herr Andreas Freund Adalperostraße 86 85737 Ismaning – Germany Tel. +49 (0)89 320 84 – 213 Fax +49 (0)89 320 84 – 216 a.freund@wamsler.eu
5. Systeme zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit des Bauproduktes gemäß Anhang V / systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product as set out in Annex V	System 3
6. Das notifizierte Prüflabor hat nach System 3 die Erstprüfung durchgeführt / the notified laboratory performed of the product type on the basis of type testing under system 3	
Benannte Stelle / <i>notified body</i>	EMI - TÜV SÜD Kft. Dugonics u. 11 1043 Budapest – Hungary
Prüflabor Nr. / <i>notified body no.</i>	1417
Prüfbericht Nr. / <i>test report no.</i>	R-436787
Prüfberichtsdatum / <i>date of the report</i>	02.09.2013

7. Harmonisierte technische Spezifikationen / harmonized technical specification	EN 12815:2001/A1:2004/AC:2007
Wesentliche Merkmale / Essential characteristics	Leistung / performance
Brandverhalten / reaction to fire	A1
Sicherheitsabstand zu brennbaren Materialien / safety distance to combustible material	Mindestabstand in mm / <i>minimum distances in mm</i> Hinten / rear = 200 mm Seite Feuerraum / sides firing = 300 mm Seite Backofen / sides oven = 300 mm Oben / ceiling = 700 mm Vorne / front = 600 mm Boden / floor = 0 mm
Brandgefahr durch herausfallen von brennendem Brennstoff / risk of burning fuel falling out	Erfüllt / pass
Reinigbarkeit / cleanability	Erfüllt / pass
Emissionen aus Verbrennungsprodukten / emission of combustion products	CO 0,09 % (1,16 g/m ³)
Freisetzung von gefährlichen Stoffen / Release of dangerous substance	keine Leistung festgestellt / NPD
Oberflächentemperatur / surface temperature	Erfüllt / pass
Elektrische Sicherheit / electrical safety	nicht zutreffend / not applicable
Max. Betriebsdruck / max. operation pressure	nicht zutreffend / not applicable
Abgastemperatur in der Messstrecke / flue gas temperature at the measuring section	190 °C
Abgastemperatur am Stutzen bei Nennwärmeleistung / flue gas outlet temperature (spigot) by nominal heat output	249 °C
Mechanische Festigkeit (zum Tragen eines Schornsteins) / mechanical resistance (to carry a chimney/flue)	keine Leistung festgestellt / NPD
Wärmeleistung, Energieeffizienz / thermal output, efficiency	Erfüllt / pass
Nennwärmeleistung / nominal heat output	8,0 kW
Raumwärmeleistung / room heating output	8,0 kW
Wasserwärmeleistung / water heating output	nicht zutreffend / not applicable
Wirkungsgrad / efficiency	η (75,6 %)
Dauerhaftigkeit / durability	Erfüllt / pass
<p>8. Die Leistung des vorstehenden Produktes entspricht der erklärten Leistung nach Nummer 7. Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäß Nummer 3. / the performance of the product is in conformity with the declared performance in point 7. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 3.</p>	

Unterzeichnet im Namen des Herstellers / signed on behalf of the manufacturer

Andreas Freund, Technische Leitung / technician leader Wamsler Haus- und Küchentechnik GmbH

Name und Funktion / name and function

Ismaning, den 07.01.2016

Ort und Datum / place and date of issue

i.V. 
 Unterschrift / signature

Typenschild / type plate

CE																
Wamsler Haus- und Küchentechnik GmbH Adalperostr�a 86, D - 85737 Ismaning 13 Nr./No. W1-75-CPR-2016																
EN 12815:2001/A2:2004/AC:2007																
Pr�fstelle Nr. / NB No.:	1417															
Herde f�r feste Brennstoffe ohne Warmwasserbereitung in Geb�uden / cooker burning solid fuel without water supply																
Typ / type: Art. Nr. / Article No.: Fert. Nr. / Serial No.:	W1 - 75 W00171..... #T															
Brandsicherheit / fire safety	Erfüllt / pass															
Sicherheitsabstand zu benachbarten brennbaren Bauteilen / safety distance to combustible material	<table border="0"> <tr> <td>Hinten / rear Seite / sides</td> <td>(1)</td> <td>200 mm</td> </tr> <tr> <td></td> <td>(2)</td> <td>300 mm</td> </tr> <tr> <td>Vorne / front</td> <td>(3)</td> <td>600 mm</td> </tr> <tr> <td>Decke / ceiling</td> <td></td> <td>700 mm</td> </tr> <tr> <td>Boden / floor</td> <td></td> <td>0 mm</td> </tr> </table>	Hinten / rear Seite / sides	(1)	200 mm		(2)	300 mm	Vorne / front	(3)	600 mm	Decke / ceiling		700 mm	Boden / floor		0 mm
Hinten / rear Seite / sides	(1)	200 mm														
	(2)	300 mm														
Vorne / front	(3)	600 mm														
Decke / ceiling		700 mm														
Boden / floor		0 mm														
Emissionen aus Verbrennungsprodukten / emission of combustion products	Erfüllt / pass															
CO Emissionen - Scheitholz / fire wood CO emission - Braunkohlenbriketts / b.coal	0,09 % / 1,16 g/m ³ 0,06 % / 0,81 g/m ³															
Freisetzung von gef�hlichen Stoffen / Release of dangerous substance	NPD															
Oberfl�chentemperatur / surface temperature	Erfüllt / pass															
Elektrische Sicherheit / electrical safety																
Reinigbarkeit / cleanability	Erfüllt / pass															
Max. Betriebsdruck / max. operation pressure	nicht zutreffend / not applicable															
Abgastemperatur (i.d. Messstrecke) (ta) / flue gas temperature at the measuring section	190 °C / 210 °C															
Abgastemperatur am Stutzen / flue gas outlet temperature (spigot)	249 °C / 253 °C															
Mechanische Festigkeit (zum Tragen eines Schornsteins) / mechanical resistance (to carry a chimney/flue)	NPD															
W�rmeleistung / thermal output	Erfüllt / pass															
- Nennwärmeleistung / nominal heat output	8 kW															
- Raumw�rmeleistung / room heating output	8 kW															
- Wasserw�rmeleistung / water heating output	nicht zutreffend / not applicable															
- Wirkungsgrad / efficiency (η)	75,6 % / 76,4 %															
Dauerhaftigkeit / durability	Erfüllt / pass															
zulässige Brennstoffe / useable fuels	Scheitholz / Braunkohlebriketts fire wood / brown coal briquet															
Eignung zur Mehrfachbelegung / suitability for multiple connecting	Ja / yes															
Emissionen (Erg�nzung) / emission																
- Staub/dust Scheitholz / Braunkohlebriketts	< 0,04 / < 0,04 g/m ³															
- OGC Scheitholz / Braunkohlebriketts	< 0,03 / < 0,05 g/m ³															
- NOx Scheitholz / Braunkohlebriketts	< 0,13 / < 0,13 g/m ³															
Emissionen (Anforderung 15a B-VG)	Erfüllt / pass															
- CO Scheitholz / Braunkohlebriketts	745 / 479 mg/MJ															
- Staub Scheitholz / Braunkohlebriketts	23 / 22 mg/MJ															
- OGC Scheitholz / Braunkohlebriketts	17 / 33 mg/MJ															
- NOx Scheitholz / Braunkohlebriketts	82 / 74 mg/MJ															
Wärmeleistung Scheitholz / Braunkohlebrik.	3,8-7,9 / 3,1-8,2 kW															
Prüfbericht Nr.: R-436787 vom 02.09.2013																
Angaben Schweiz VKF Nr. 26313																
Vor Inbetriebnahme lesen und beachten Sie bitte ausführlich die Bedienungsanleitung ! / Please read before commissioning, the instruction manual in detail !																